

広報 **えさし**
2015 (平成 27) 年



江差町小学校陸上競技大会

6月17日、町内3校の小学校児童対象の陸上競技大会が、運動公園多目的グラウンドで行われました。

晴天に恵まれた中、たくさんの応援の声を背に受けて、日頃の練習の成果を競い合いました。

江差町議会議員選挙のお知らせ

任期満了に伴う江差町議会議員の選挙が7月26日に執行されます。議会議員選挙は、町長選挙と同様に私たちに最も身近であり、みなさんの声を町政に生かすことのできる選挙です。投票するには、期日前投票や不在者投票などの便利な制度もありますので、大事な一票を無駄にしないよう、必ず投票するようにしましょう！

- 告示日 7月21日（火）
- 投票日 7月26日（日）
- 投票時間 午前7時～午後8時

投票できる方

◆年齢要件

平成7年7月27日以前に生まれた方

◆住所要件

平成27年4月20日以前に江差町に住民登録された方で、引き続き3か月以上江差町内に住所を有されている方

投票所

投票区	投票所	区域
第1	朝日児童館	鯺川町、朝日町、小黒部町、中網町
第2	コミュニティセンター水堀会館	柳崎町、水堀町、五厘沢町、越前町
第3	田沢憩いの家	伏木戸町、田沢町、尾山町、泊町、大潤町
第4	江差町役場（住民ギャラリー）	新栄町、愛宕町、豊川町、東山、桧岱、中歌町、姥神町、鷗島
第5	対鷗館（旧公民館）	津花町、上野町、橋本町、本町、新地町
第6	江差町文化会館（小ホール）	茂尻町、緑丘、海岸町、円山（一部を除く）、陣屋町（一部を除く）
第7	五勝手生活館	南浜町、柏町、砂川
第8	南が丘ふれあいセンター	南が丘、萩ノ岱、陣屋町の一部、円山の一部
第9	楸川担い手センター	楸川町

期日前投票

投票日当日に、次のような理由で投票所に行けない方は、「期日前投票」ができます。

- ・仕事や地域の行事、冠婚葬祭などに従事、参加するとき
- ・何らかの用事または事故のため、町外に外出、旅行、滞在するとき

＜期日前投票＞

=期間= 7月22日（水）～25日（土）

午前8時30分～午後8時

=場所= 江差町役場1階住民ギャラリー

不在者投票

不在者投票指定施設として指定された病院や老人ホームなどに入院・入所されている方は、その施設で不在者投票ができる場合がありますので、施設の管理者に申し出てください。

また、選挙期間中、出張などで他の市区町村に滞在していると見込まれる方は、滞在先の市区町村の選挙管理委員会では不在者投票をすることができます。ただし、投票用紙等の請求や交付は江差町選挙管理委員会と郵便でやりとりするので、早めの手続きをしてください。

郵便投票制度

身体障害者手帳または戦傷病者手帳をお持ちの方で、障がいの程度が一定の基準を満たしている方や、介護保険の要介護5の認定を受けている方は、自宅で郵便による投票ができる制度があります。

投票用紙の請求期限は7月22日（水）までとなりますので、早めの手続きをしてください。

江差町農業委員会委員選挙



任期満了に伴う農業委員会委員の選挙が下記日程で執行されます。

- ◇告示日 平成27年7月14日(火)
- ◇投票日 平成27年7月19日(日)
- ◇投票時間 午前7時～午後6時まで
- ◇改選委員数 8名

お問い合わせ先 江差町選挙管理委員会事務局 (☎ 52-6728)

旧中村家住宅



旧檜山爾志郡役所



旧関川家別荘



7/1 より 町の文化財3施設 町民の入館が無料となりました

町では、町民の皆さんに町の文化や歴史に親しんでいた
だく環境づくりの一環として、7月1日より左記3施設の
入館料を町民無料としました。

江差には北前船による交易で、この町が栄えた時代の
「遺産」が数多く残っており、これらを町の貴重な財産と
して公開しています。

多くの町民の皆さんに施設へ足を運んでいただくこと
で、町の歴史や文化の奥深さを再認識していただき、町
民の皆さんに町外の方々へ町の魅力を紹介していただい
たり、江差を訪れた方々へ街角で簡単なガイドができる、
そんな町を一緒に目指せればと、今回の町民無料入館とな
りました。

各施設の10月までの開館日は、豊川町の旧関川家別荘は
毎週土日と祝日、他の2施設は無休となっております。

お問い合わせ先 社会教育課地域文化係

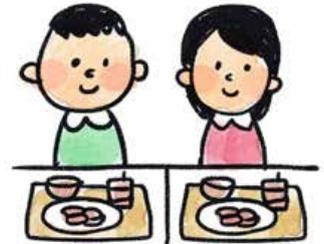
(☎ 52-1047)

地方創生 子育て世代支援事業

平成 27 年第 1 回江差町議会定例会で、子育て世代支援事業として「学校給食費助成」と「子育て応援券交付事業」が決定しました。

学校給食費を助成します

町内の小学校・中学校に通学する児童生徒の保護者に対し、学校給食費の一部を補助することにより、保護者の経済的負担を軽減し、家庭生活環境の向上と安心して子どもを産み育てる環境づくりを支援します。



対象者

- ・町内に住所があり、町立小学校・中学校に通学する児童生徒と同一世帯の保護者
- ・給食費を年度末までに全額納付した保護者

※教育扶助（生活保護）や、就学援助費または特別支援教育就学奨励費の支給を受けている方は除きます。

※年度途中で転出する場合は転出月の前月分まで、転入した場合は転入月の翌月からの対象となります。

助成の金額

- ・小学校 児童一人当たり月額 1,200円（年間14,400円）
- ・中学校 生徒一人当たり月額 1,400円（年間16,800円）

申請の方法

江差町学校給食費補助金交付申請書に必要事項を記入し各学校に提出してください。

納入状況を確認の上「交付・不交付通知」を通知し、交付決定者には3月中に「口座振替」により保護者へ交付いたします。なお、今年度は9月頃に学校をとおして保護者の方に交付申請書を配布します。

また、年度途中で転出する方は転出時に学校に申し出をお願いいたします。

お問い合わせ先：学校教育課学校教育係（☎ 52-1059）

子育て応援券交付事業が始まりました

子どもの健やかな成長を願い、子育て中の家庭の経済的負担を軽減し子育て支援の充実を図ることを目的として、「紙おむつ」と交換できる子育て応援券を配布します。

◇対象児◇

- ①平成 27 年度に生まれたお子さん（平成 27 年 4 月 1 日以降生まれ）
- ②平成 27 年度に 1 歳のお誕生日を迎えるお子さん
（平成 26 年 4 月 1 日～平成 27 年 3 月 31 日生まれまで）

*詳細は別紙折込チラシをご覧ください。



お問い合わせ先 健康推進課健康推進係（☎ 52-6718）

平成27年8月24日（改製日8月22日）から 戸籍が電算化されます

6月号でもお知らせしましたが戸籍の電算化により、8月24日から交付される戸籍謄本・抄本が、縦書き文書形式から横書きの項目化されたものになり、非常に見やすいものになります。

本籍の表示及び 住民票の住所表示が 一部変わります。

これまで戸籍に記載されている本籍が「○○番地の△△」と記載されていた戸籍について、電算化後の新しい戸籍では、「の」の字が削除され「○○番地△△」と表示されます。

また、この本籍の表示の変更と併せて住民票に記載されている住所の表示からも「の」字を削除し、本籍の表示と住所の表示を統一することで、地番表示を分かりやすくします。

登録するための「氏名の字体」確認にご協力 をお願いします。

戸籍の電算化に伴い、戸籍に記載されている氏・名で使用されている文字が、「誤字（書き間違えられたまま使用されている文字で正しい字形でないもの）」の場合、漢和辞典などにあげられている正字と俗字（法務省で定められている文字）に改められます。

戸籍中の氏・名に誤字が含まれている方には、今後町から通知しますので、確認をお願いします。

使用できない文字と
対応する文字の例

(現在) (電算化後)

藤 → 藤
廣 → 廣

※住民票に^{かたがき}方書が表示されます

方書とは、アパートや集合住宅の建物名、部屋番号などとともに、郵便物が正確に配達されないなどの不都合を解消する目的があり、住民票や印鑑証明書等の証明書に表示されます。

今年の4月から転入・転居でアパート名や部屋番号が確認できている方については表示していますが、以前から住んでいる方についてはこれからの作業となっております、新たに届出が必要となります。

届出の方法は、今後の広報等で改めてお知らせします。

新戸籍例

〈表示例〉
北海道檜山郡江差町字中歌町 193 番地 1
□□アパート ○号室

		(1の1) 全部事項証明
本氏籍名		北海道檜山郡江差町字中歌町 193 番地 1 江差 太郎
戸籍事項 戸籍改製		【改製日】 平成27年8月22日 【改製事由】 平成6年法務省令第51号附則第2条第1項による改製
戸籍に記録されている者		【名】 太郎 【配偶者区分】 夫 【生年月日】 【父】 江差一郎 【母】 江差富子 【続柄】 長男
身分事項	出生	【出生日】 昭和38年4月2日 【出生地】 北海道檜山郡江差町 【届出日】 昭和38年4月8日 【届出人】 父
	婚姻	【婚姻日】 平成2年8月30日 【配偶者氏名】 富士桃子 【従前戸籍】 北海道檜山郡江差町字中歌町 1 番地 江差一郎

お問い合わせ先
町民福祉課住民おもてなし係
☎52-6720

特定健診 胃・肺・大腸がん検診 7月の集団健診 受付中!!

お申込み・お問い合わせ先：健康推進課健康推進係 ☎ 52-6718（直通）

日にち	会場	受付時間
7月17日（金）	南ヶ丘ふれあいセンター	① 6～7時 ② 7～8時
7月18日（土）	保健センター（役場内）	③ 8～9時 ④ 9～10時
7月19日（日）	老人福祉センター（新栄町）	⑤ 10～11時

※「胃がん検診を受けない方」は、どの時間帯でも受付できます。

※「胃がん検診を希望される方」は、「老人福祉センター」の定員に余裕があります。

健診項目・料金 ※国保の方は、③～⑧の料金が無料。後期高齢者の方は、③～⑤の料金が半額です。

項目	対象	内容	料金
①特定健診	今年度40～74歳の国民健康保険加入者	身体計測（身長、体重、腹囲）、尿検査（尿糖、尿蛋白）、血圧測定、血液検査（肝機能、中性脂肪、LDLコレステロール、HDLコレステロール、空腹時血糖、ヘモグロビンA1c、クレアチニン、尿酸値）、医師の診察	無料
②一般健診	後期高齢者医療制度加入者 生活保護を受給されている40歳以上の方		
③胃がん検診	今年度40歳以上になる方	胃バリウム検査	1,500円
④肺がん検診		胸部エックス線検査	500円
⑤大腸がん検診		検便（便潜血反応検査）	800円
⑥前立腺がん検診	今年度40歳以上になる男性	血液検査（PSA検査）	2,060円
⑦エキノコックス症検診	小学校3年生以上の方	血液検査	200円
⑧肝炎ウイルス検査	今年度40歳以上になる方で、今まで受けたことのない方	血液検査（HBs抗原検査、HCV抗体検査）	500円



エキノコックス症検診を 5年に1回受けましょう!!

なぜ検診が必要なの？

エキノコックスは寄生虫の一種であり、自然界ではキツネや野ねずみに寄生しています。キツネの体の中で卵を作り、フンとともに卵を外に出します。この卵を人が口にすると、肝臓で発育し病巣を形成します。これがエキノコックス症を引き起こします。

予防のために・・・

- ①外から帰ったら手洗い
 - ②山菜や野山の果実はよく洗うか十分加熱する
 - ③キツネを近づけないよう生ごみ等きちんと保管する。
 - ④犬も感染した野ねずみを食べて感染するため、放し飼いにしない。
- 普段キツネや野ねずみに触れる機会がなくても、雨水に虫卵が溶け出し、土にまじり、家庭菜園の作物についたりすることがあります。また、山菜採りや山歩き、犬を飼っている方等の中で患者さんが発見されています。ぜひこの機会に検診を受けましょう。

どんな病気？

感染	卵が体内で幼虫になり寄生
第1期 ↓	・数年から10数年位無症状 ・肝機能は正常域 ・血清検査でしばしば陽性 ・腹部超音波検査、CT検査などで肝臓の病巣あり
第2期 ↓	・5年から10年位経過 ・初めのうち、肝機能は正常域 ・肝腫大に伴う上腹部の膨満・不快感などの症状あり
第3期	・肝機能の障害がおこります 腹部症状の増強、発熱、黄疸

この段階で早期発見することが大事です。

エキノコックス症検診は、これまで毎年実施してまいりましたが、今年度より推奨されている5年に1回の受診間隔で実施する事となりました。今年度の2015年度は、小学校3年生以上のすべての方が対象となり、次回の実施は2020年度となります（2016～2019年度の間は、これまで受診したことのない方のみ対象となります）。

ノルディックウォーキング体験会 in かもめ島

さわやかな風が心地よい季節となりました。江差町と健康推進員協議会では、7月のノルディックウォーキング体験会をかもめ島で開催します。今年は、開陽丸進水後150周年を迎える年であり、4月にはかもめ島の瓶子岩近くの海上鳥居が建立されました。

江差の魅力を再発見しながら、ポールを持って一緒にウォーキングしませんか。ご参加をお待ちしております。



と き：平成27年7月11日（土） 午前9:30～11:30
集合場所：開陽丸前 コース約2.8 km（かもめ島） ※雨天中止
持ち物：タオル、水分、軍手など手袋、ポール
※ポールは貸し出しします。
希望の方は当日申し出ください。（先着20名）

育児サポートサークル キティ 毎週月曜日に広場を開放しています！

対象者：就学前のお子さんと保護者の方

開放時間内は自由に入出入りできますのでお気軽にご利用ください。

開放日時：毎週月曜日 10時～12時

場 所：生きがい交流センター

（サッポロドラッグストア江差店向かい）

内 容：自由あそびをメインに、手遊び
絵本の読み聞かせを行います。



お問い合わせ先 健康推進課健康推進係（☎52-6718）

『今年のサマージャンボ宝くじは、1等・前後賞合わせて7億円！』

- ▶発売期間 平成27年7月8日（水）から
7月31日（金）まで
- ▶抽せん日 平成27年8月11日（火）

『この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。』



<平成27年8月から介護保険制度の一部が改正されます>

一定以上の所得のある方は、サービスを利用した時の負担割合が2割になります

●これまででは所得にかかわらず一律にサービス費の1割としていましたが、65歳以上の方で、合計所得金額が160万円以上の方（単身で年金収入のみの場合、年収280万円以上）には、サービス費の2割をご負担いただくことになります。

ただし、世帯の65歳以上の方の「年金収入とその他の合計所得金額」の合計が単身で280万円、2人以上の世帯で346万円未満の場合は1割負担になります。

食費・部屋代の負担軽減の基準が変わります

○介護保険3施設（介護老人福祉施設、介護老人保健施設、介護療養型医療施設）やショートステイを利用する方の食費・部屋代については、ご本人による負担が原則ですが、低所得の方については、食費・部屋代の負担軽減を行っています。
○在宅で暮らす方や保険料を負担する方との公平性を更に高めるため、食費・部屋代については、一定額以上の預貯金等の資産をお持ちの方等にはご自身でご負担いただくよう、基準の見直しを行います。

●これまででは、負担軽減の申請をいただいた後、本人及び同一世帯の方の前年の所得を基に対象となるか判断していましたが、平成27年8月からは、以下の取扱いを追加します。

①配偶者が市区町村民税を課税されているかどうかを確認し、課税されている場合には負担軽減の対象外とする（世帯が同じかどうかは問わない）

②預貯金等の金額を確認し、次の基準額を超える場合には負担軽減の対象外とする

・配偶者がいる方：合計2,000万円 ・配偶者がいない方：1,000万円

利用者負担段階	対象者	負担限度額（日額）			
		部屋代	食費		
第1段階	・世帯の全員が市区町村民税を課税されていない方で 老齢福祉年金を受給されている方 ・生活保護等を受給されている方	多床室	0円	320円	
		従来型個室	（特養等）		320円
			（老健・療養等）		490円
		ユニット型準個室	490円		
		ユニット型個室	820円		
第2段階	・世帯の全員が市区町村民税を課税されていない方で 合計所得金額と公的年金等収入額の合計が年間 80万円以下の方	多床室	370円	390円	
		従来型個室	（特養等）		420円
			（老健・療養等）		490円
		ユニット型準個室	490円		
		ユニット型個室	820円		
第3段階	・世帯の全員が市区町村民税を課税されていない方で 上記第2段階以外の方	多床室	370円	650円	
		従来型個室	（特養等）		820円
			（老健・療養等）		1,310円
		ユニット型準個室	1,310円		
		ユニット型個室	1,310円		
第4段階	・上記以外の方				

月々の負担の上限（高額介護サービス費の基準）が変わります

●介護サービスを利用する場合にお支払いいただく利用者負担には、月々の負担の上限が設定されています。1か月に支払った利用者の負担の合計が上限を超えたときは、超えた分が払い戻されます。一般的な所得の方の負担の上限は37,200円です。

改正内容は、特に所得の高い現役並み所得相当の方がいる世帯の方については、相応のご負担をお願いするため、負担の上限が37,200円（月額）から44,400円（月額）に引き上げられます。

区分	負担の上限（月額）
現役並み所得者に相当する方がいる世帯の方	44,400円（世帯）新設
世帯内のどなたかが市区町村民税を課税されている方	37,200円（世帯）
世帯の全員が市区町村民税を課税されていない方	24,600円（世帯）
・老齢福祉年金を受給している方 ・前年の合計所得金額と公的年金等収入額の 合計が年間80万円以下の方等	24,600円（世帯）
	15,000円（個人）
	15,000円（個人）
生活保護を受給している方等	15,000円（個人）



詳しくは、7月に通知する介護保険料納入通知書に同封されるリーフレットをご確認ください。

お問い合わせ先【健康推進課介護保険係 ☎ 52-6718】

◆ 後期高齢者医療保険証及び限度額認定証が新しくなります

現現在ご使用の被保険証及び限度額認定証の有効期限が「平成27年7月31日」をもって、満了となるため、8月以降は使用できなくなります。

7月中旬頃に新しい被保険者証と、入院などにより限度額申請された方には、新しい限度額認定証を送付します。

お持ちの被保険者証（黄緑色）及び限度額認定証（黄色）は破棄し、新しい被保険者証（オレンジ色）及び限度額認定証（ピンク色）をご使用ください。

後期高齢者医療被保険者証
有効期限 平成27年 7月31日
01234567
氏名 広城市連合町1丁目
氏名 広城 太郎 男
生年月日 昭和 7年 7月 7日
保険開始年月日 平成20年 4月 1日
保険終了日 平成20年 4月 1日
交付年月日 平成27年 7月 1日
一級介護の報告 1割
印鑑番号 0123456789
印鑑 (朱)

新しい被保険証はオレンジ色です

◆ 限度額認定証の申請要件について

下記の要件を満たしている方は、限度額認定の申請をすることができます。

申請時には印鑑、被保険者証をご持参ください。

区分Ⅱ	世帯全員が住民税非課税である方
区分Ⅰ	世帯全員が住民税非課税である方のうち、次のいずれかに該当する方
	世帯全員の所得が0円の方 (公的年金収入のみの場合、その受給額が80万円以下の方)
	高齢福祉年金を受給されている方

後期高齢者医療被保険者証
交付年月日 平成27年 8月 1日
01234567
氏名 広城市連合町1丁目
氏名 広城 太郎 男
生年月日 昭和 7年 7月 7日
保険開始年月日 平成27年 8月 1日
保険終了日 平成27年 7月31日
適用区分 区分Ⅱ
保険人番号 平成27年 8月 1日
印鑑番号 0123456789
印鑑 (朱)

新しい限度額認定証はピンク色です

◆ 後期高齢者医療費通知の発行を希望される方へ

被保険者の皆様に健康や医療に対する理解を深めていただくために、半年ごと希望者に医療費通知を送付しています。

希望される方は、下記にご連絡ください。（電話でのご連絡だけで手続き出来ます）

なお、次回の発行は、9月（平成27年1月～6月の医療費を対象）に行います。

- 再度のご連絡は必要ありません。
- この通知を受け取られたことにより、申請等の手続きをされる必要はありません。
- ※ この通知を確定申告などの「医療費控除」の領収書代わりとすることはできません。



● 重度・ひとり親・子ども医療受給者証を更新します

現在ご使用の受給者証は「平成27年7月31日」までの有効期限となっております。

更新方法は7月中旬頃に各対象者へ申請書を送付しますので、記入押印のうえ、江差町役場国保医療係にて手続きをしてください

※小学生以下の子どもがいる方で平成27年1月1日現在で江差町に住所がない場合は、保護者の所得課税証明書（27年度）を取り寄せて併せてご持参ください。



お問い合わせ先
町民福祉課 国保医療係
☎ 52-6725

国民健康保険税 賦課限度額を改正しました

6月号でもお知らせしましたが、国民健康保険税を算定する際の賦課限度額を、地方税法等の改正に伴い、次の通り改正しました。

この改正に伴い、国民健康保険税賦課限度額が平成26年度と比べ、最高12万円引き上げとなります。

国民健康保険税の税額は、医療分・後期高齢者支援分・介護分に分かれており、所得に応じた所得割・所有する固定資産に応じた資産割・世帯に対する平等割・加入者数に応じた均等割の合計で算定し、平成27年度は7月10日頃納付書を発送します。

国民健康保険税 賦課限度額		
区 分	改正前（平成26年度まで）	改正後（平成27年度から）
医療分	500,000円	520,000円
後期高齢者支援分	130,000円	170,000円
介護分（40歳～64歳）	100,000円	160,000円
合 計	730,000円	850,000円

町税納期内自主納付 100%の実現に向けて ～督促状は納付のお知らせではありません～

税金は納税者自身が自主的に期限内に納付をする「納期内自主納付」が原則です。

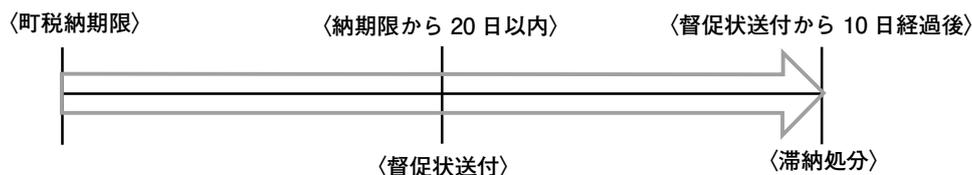
町税の納付を忘れて、納期限を過ぎても納めていただけないときは「督促状が送付」されます。

督促状は、地方税法に基づき「納期限から20日以内に送付しなければならない」こととなっており、納期限までに納付がない場合は「必ず送付」されます。

また、地方税法では督促状を発送した日から起算して「10日を経過した日までに完納しない」ときは、滞納している人の「財産を差し押さえなければならない」と規定されています。

したがって、督促状は単に納付を催告する「督促状は納付のお知らせ」ではなく、地方税法に定められた「滞納処分の前提手続き」になることから、督促状を受け取る前に税金を納付する「納期内自主納付」にご協力ください。

【督促状から滞納処分までの流れ】



【お問い合わせ先】 税務課 課税係・納税係 ☎：52-6723

議会コーナー

■編集：議会広報特別委員会
☎52-6713（直通）

江光ビル解体経費等 8,544万5千円を補正

第3回臨時会



5月27日に第3回臨時会が開会し、一般会計補正予算及び過疎計画の変更を審議し、全会一致で可決し、閉会しました。

【補正予算】 ◆経営所得安定対策

278万9千円
（全額道支出金）

農産物の販売価格が生産費を恒常的に下回っている作物を対象に、その差額を交付することで、農業経営の安定化を図る制度。この普及・促進のため江差町地域農業生産協議会へ補助。

◆商店街活性化対策（江光ビル解体等）

7,626万2千円
（地方債他）

江光ビルの解体と隣接する建物等の取得及び解体等の経費等の補正（中央商店街組合補助分7,223万2千円、町単独分（隣接建物用地購入）403万円）。

◆町営住宅円山第3団地建替基本計画策定

639万4千円
（全額一般財源）

JR江差駅跡地に建設が決定。29年度から3カ年で建替えに向けた基本計画を策定するための補正。



JR江差駅跡地へ移転建替が決定した円山第3団地

【その他】

◆過疎地域自立促進市町村計画の変更について
商店街活性化対策（江光ビル解体等）の実施について、過疎計画に登載。

【議員が質疑しました】

問：江光ビル解体後の跡地活用の進捗状況は。
答：中心市街地商業活性化調査事業報告書を基本に関係者と整理をしていきたい。
問：江光ビル周辺の道道カーブ解消はどう考えるか。
答：新地交差点の改良要望は、跡地利用の方向付けを踏まえ、北海道と右左折レーンの設置等について協議したい。
問：円山第3団地建替基本計画の成果品はいつ頃になるのか。
答：半年程かかる。その基本計画を受け、翌年度、基本設計、実施設計を行い、29年度着手を考えている。

町長の主な動静

〔5月16日～6月16日まで〕

- 5月16日 檜山の森づくり植樹祭
- 17日 マスターズ陸上開会式／江差過分江差地区選抜大会／江差町遺族会慰安会
- 18日 開陽丸評議委員会／衛生処理組合議／給食組合議
- 19日 課長会議／江差町交通安全運動推進協議会総会／民生児童委員総会
- 20日 更生保護女性会総会／檜山管内商工会連合会通常総会／木下富美子氏（江差町地方創生推進本部顧問）来庁（20日～22日）
- 21日 建設課入札／江差町地方創生推進本部会議／江差町総合戦略検討委員会
- 22日 議会全員協議会／行政組合臨時議会／江差地区保護司会総会
- 23日 公設市場定時総会
- 25日 土地開発公社役員会／函館市出張（北海道縦貫自動車道建設促進道南地方期成会／高規格幹線道路函館江差自動車道早期建設促進期成会）
- 27日 第3回江差町議会臨時会／建設水道課ほか入札
- 28日 札幌市出張（北海道町村会北海道総会）
- 6月2日 北海道知事来訪
- 3日 課長会議
- 4日 学校教育課ほか入札／開陽丸子孫の会会長来庁／総合教育会議
- 5日 第1回国保運営協議会／江差町租税教育推進協議会定例会
- 10日 第2回江差町議会定例会
- 11日 建設水道課入札／木古内・江差町自動車道協議会設立総会／檜山地域振興協議会総会／臨時町村会
- 13日 仙台市出張（江差過分東北地区選抜大会）

■入札結果のお知らせ（6月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
5.21	町道泊団地通り他排水維持補修簡易設計委託業務	1,501,200円	（株）測土開発	1,458,000円	97.1%
5.27	平成27年度 高区排水管（町道護国神社線他）布設替工事	9,212,400円	（株）宏栄建設	8,985,600円	97.5%
5.27	平成27年度 水道メーター取替工事（その1）	2,840,400円	（株）石井住宅設備	2,764,800円	97.3%
5.27	平成27年度 水道メーター取替工事（その2）	2,667,600円	高木住設	2,505,600円	93.9%
6.4	町道馬坂線ロードヒーティング分電盤改修工事	3,499,200円	（株）三光電気商会	3,402,000円	97.2%
6.11	平成27年度 江差町道路付属物点検調査委託業務	2,775,600円	パブリックコンサルタント（株）	2,516,400円	90.7%

※お知らせする対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。
※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。（委託業務の公表は5割程度） * H21.4.1 以降

まちのスナッフ。ミニ

種まき基礎講習会 6月10日



町内のフラワーマスターを講師に「種まき基礎講習会」の第2回が行われました。受講者は、5月に行われた第1回で植え替えた苗を育てて持ち寄り講習に参加しました。講習会では再度ポット移植を行い、種から花を大きく育てる方法を学びました。

町内観光施設見学会 6月13日



6月13日、江差観光コンベンション協会主催による町内に住んでいる人を対象とした「町内観光施設見学会」が行われました。今年は59名が参加し町内8箇所の観光施設見学や、いにしえ街道の散策等を行い、江差の魅力を再発見しました。

ひのき荘開荘50周年記念 6月15日



昭和40年に開荘した「江差町立養護老人ホームひのき荘」が6月15日をもって50周年を迎えたことから、同施設内で記念行事が行われました。最後には、「ドンパン節」を入荘者・職員全員で合唱し、50周年をお祝いしました。

第42回 江差町老人スポーツ大会 6月17日



6月17日、文化会館にて江差町老人クラブ連合会主催の「江差町老人スポーツ大会」が開催されました。大会には16団体、計190人が参加。全5種目をチームごとに競い合い、会場には歓声が響き渡っていました。

友好都市 珠洲市 全国大会出場を目指して 江差追分全国大会北信越地区選抜大会

6月21日、第53回江差追分全国大会北信越地区選抜大会がラポルトすずで開催されました。開会式で、江差追分を代表して江差町の照井町長が「江差町と友好都市である珠洲市との交流をますます深めていきたい」とあいさつ。続いて泉谷市長が「出場者のみなさんには江差町と繋がりが深い珠洲市で、より一層情感を込めて江差追分を歌いあげていただきたい」と激励しました。市内から全国大会出場を決めたのは次のみなさんです（敬称略）

●一般の部 向井幸夫、小山英明 ●熟年の部 釜親鉄夫



開会式であいさつする照井江差町長

生活と就労などの不安や悩み事についてご相談下さい

生活就労サポートセンターひやま」は、北海道檜山振興局からの委託を受けて、「仕事を失うおそれがある、または既に失っており生活に困っている方など、経済的に困窮し、今後の生活に不安を感じている方」のご相談をお受けするところです。



まずはご相談を 相談無料!

- ①お気軽に電話や、メールで
- ②一緒に課題を整理
- ③一緒に解決プランを作ります

「生活就労サポートセンターひやま」

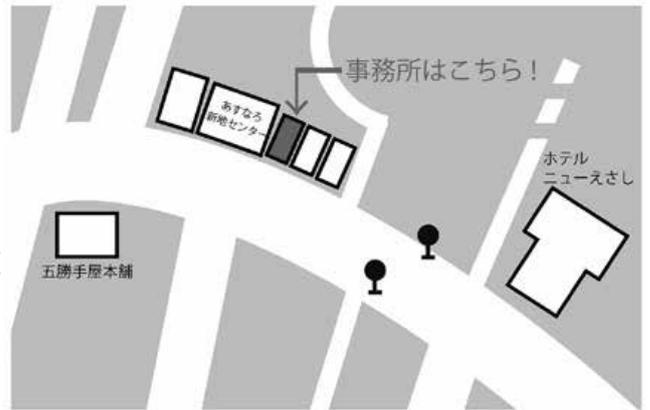
住所 043-0043 江差町字本町101-1

あすなろ新地センター横

電話番号 54-6300

FAX 54-6301

E-mail hiyama@hif.or.jp



追分観光課 ☎ 0139-52-6716
FAX : 0139-52-5666

観光係

観光客受入対策、観光客誘致対策、新幹線対策、観光イベント対策、観光プロモーション対策、観光情報発信対策、観光施設の整備に関することなどが主な仕事です。また、江差観光コンベンション協会の事務局も兼務で行っています。「イカ刺し祭り」「かもめ島祭り」「姥神大神宮渡御祭」「なべ祭り」などのイベントも担当しております。

江差追分係

江差追分の保存・伝承及び普及・振興に関することや江差追分会館、江差山車会館の運営管理に関することが主な仕事です。また、「江差追分会」の事務局も兼務で行っています。「江差追分全国大会」も担当しております。

江戸から明治にかけて、ニシン漁と北前船の交易で栄華を極めた江差町。そして、「追分流れるロマンの町江差町」、まさしく「江差追分」と「江差観光全般」を担当しているのが「追分観光課」です。

よろしくお願いたします。
現在、7月3～5日に開催する「江差かもめ島祭り」と「活！江差海鮮みなどイカ刺し祭り」の準備で職員一同、日夜業務に励んでおります。江差の観光は道内にはない歴史と文化を備えた観光資源が数多く点在しており、その魅力を内外に発信していくことが大切なことでもあります。

まさに今が観光シーズンの真っ盛りであります。そのため、ホスピタリティ（おもてなし）に留意し観光客が来て良かったと思えるような対応を職員は心がけております。また、来年3月末には道民待望の北海道新幹線が開業いたします。

江差町へ全国から多くの観光客を迎えるチャンスでありますので、「追分観光課」としても受入れ体制の充実に向け、精一杯頑張っておりますので、町民皆さまの「おもてなし」もよろしくお願いたします。

追分観光課長 大坂 敏文

法テラス江差通信 ～自転車運転者講習制度～ (第68号)

皆さんは、「道路交通法」という法律をご存じでしょうか？自動車運転の方は当然ご存じの法律ですが、自転車に乗る人にも適用される法律です。今年の6月1日から法律が変わり取り締まりが強化される、という新聞やニュースの報道を見て、今後自転車に乗るとき気をつけようと思われた方も多いと思います。

内容としては、自転車運転者講習制度という制度が新設されただけで、違反行為や罰則が変更されたわけではないようです。

その講習制度ですが、3年以内に2回以上、信号無視などの違反行為を繰り返すと受講命令を受けるそうで、1回の受講料が5,700円(標準額)だそうです。もし受講命令を無視して、受講しなかった場合は、5万円以下の罰金だそうです。

きちんと交通ルールを守れば問題ないと思いますが、私も数年前、携帯電話を通话しながら自転車を運転していたところ、警察官に止められて、イエローカードを渡されたことがあります。自転車という乗り物だからついつい油断してしまうと思いますが、ちょっとした不注意で他人に大けがを負わせる可能性がありますから、気をつけて自転車に乗らないといけませんね。

この自転車運転者講習制度は、14歳以上なら誰でも受講しないとイケないので、特に中高生のみなさん、お小遣いが一気に減ってしまうので、交通ルールは守りましょうね。

自転車以外に身の回りのトラブルやトラブルになりそうなことがありましたら、お気軽にご相談にいらしてください。どんなことでも構いません。まずはお電話をいただきますようお願いいたします。

ご相談のご予約は ☎050-3383-5563まで。

法テラス江差 弁護士 米山 清貴

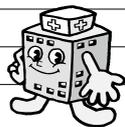
道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地) ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/esb>

外来診療体制 7月の診療予定です

診療科によって、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

整形外科	午前 月から金曜日 (整形外来は、完全予約制となっております。受診される方は予約が必要となりますので、事前にご連絡下さい。52-0036 内線112 電話での予約は13時から)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前 月から金曜日 午後 火と水曜日 (水曜日は8日と22日)
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
外科	午前 月から金曜日
小児科	午前 月から金曜日
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 午後 月曜日
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 1日・9日・14日・15日・23日・28日・29日 午後 8日・22日
眼科	午前 9日・23日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 1日・15日・22日
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	10日・24日



新任医師紹介

消化器科 いっしき 一色 ひろゆき 裕之

前任地：札幌

江差の印象：のどかな街

専門および関心のある領域：消化器全般

趣味：読書、ドライブ、温泉巡り

患者さんへ一言：

4月より新しく赴任いたしました消化器内科医長の一色です。平成19年卒で、3月までは札幌の病院に勤務しておりました。江差に赴任するのは3年ぶり2回目ですので、新鮮というよりは懐かしいところに帰ってきたというのが感想です。胃腸、肝臓、膵臓などお腹の病気を中心に診療しております。お腹のことで何かお困りのことがありましたら遠慮なくお気軽にご相談ください。皆様の快適な生活に少しでもお役に立てるよう頑張っていきたいと思っておりますので、どうぞ宜しくお願いいたします。



※診療日は予定であり、変更になる場合もあります。事前に病院にご確認のうえ受診願います。

午前・・・8時00分～11時30分

※診療受付時間 (初診の方は、9時00分～)

午後・・・13時00分～14時30分

看護職員募集のお知らせ：臨時および看護師職員を常時募集しております。電話 52-0036 (内線 202) 中野 (離職した方でも、正職員として再就職可能です。)



10人が堂々の発表 会場に感動と共感 少年の主張江差大会

6月9日、江差町文化会館で少年の主張江差大会が開催されました。

大会は江差町青少年健全育成会と町教育委員会が共催し毎年開催しています。

当日は、町内2つの中学生200人を超える生徒から選ばれた10人が自分を取り巻く環境や社会についての感想や意見をしっかりと訴え、会場に駆け付けた約250名の聴衆から大きな拍手が送られていました。

審査の結果、最優秀賞には東日本大震災からの復興が一向に進まない現状に対する憤りと自分たち自身が出来る支援についてを訴えた西谷一明君（江差北中2年）、審査員特別賞は兄弟と自分を客観的に捉えて紹介しながら家族の大切さを伝えた藤田彩乃さん（江差中3年）がそれぞれ受賞。また、当日会場に足を運んだ26名のシニアカレッジ学園の学生が、自分たちの



最優秀賞を受賞した西谷君

心に響いた主張を投票形式で選んだ「シニアカレッジ賞」は、大好きなはずの野球で壁にぶつかった際に母親からもらった一言で意識を前向きに変えることができた経験を発表した坪田遼君（江差北中2年生）が受賞しました。

なお、6月19日には今金町で檜山大会が開催され藤田さんが全体の2位に相当する堂々の優秀賞を獲得しています。

目指せ 全道大会！ 中体連檜山大会7日からスタート

今年度、江差の中学生が出場する中体連大会が次のとおり7月7日と8日開催されます（野球のみ10日も）。

3年生にとっては中学生生活最後の公式試合。悔いなく力を発揮されることを期待します。

なお、江差町内では軟式野球が町民球場で開催されます。

江差中学校は7日12時から今金中と、江差北中学校は8日11時30分から瀬棚中と対戦予定。是非、会場へ足を運んで応援をお願いします。

●バスケットボール（乙部町民体育館）●軟式野球（江差町民球場）●バレーボール（厚沢部町総合体育館）●卓球（せたな町民体育館）

◎7月イベントカレンダー◎

◆運動公園◆

5日（日）6:30～ ラジオ体操の集い
11日（土）桧山建世会U-10 サッカー大会
25日（土）～26日（日）
道新カップ江差追分サッカー大会U-12

◆郷土資料館（郡役所）◆

25日（土）～【企画展】戦争の惨禍を語り継ぐ

◆江差郵便局駐車場◆

19日（日）6:30～ ラジオ体操の集い

図書館へ行こう！

◇図書館でクールシェア◇

環境省はクールピズの一環として、涼しい公共施設などに集まって過ごすクールシェアを呼びかけています。

図書館では快適にご利用いただけるよう、冷房を適温に設定しています。

COOL SHARE

本をひもとく、新聞各紙を読み比べる、雑誌をめくる…

この夏は暑さを忘れ、図書館でゆっくり過ごすクールシェアはいかがですか。

◆移動図書館◆ ◆絵本読み聞かせ◆

*第1・第3金曜日コース
3日（金）・17日（金）

*第2・第4金曜日コース
10日（金）

柳崎町にステーションを新設しました。

ユニ box.3 前 13:30 - 13:50

第2・第4金曜日に巡回しています。

お近くの皆さん、ぜひご利用ください。

絵本サークルポポリンの会員が絵本の読み聞かせをします。毎回、絵本3冊と大型絵本1冊を読みます。お誘いあわせてご参加ください。4日（土）・18日（土）午後2時～ 図書館児童コーナー



江差町図書館

～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階
【TEL】52-5454 【FAX】52-3566
【e-mail】esashi-lib@hokkaido-esashi.jp
【開館時間】9:00～17:00

【7月の休館日】
6日（月）・13日（月）・20日（月）
21日（火）・27日（月）

困み記事

第5回まちづくりフォーラム in 江差に参加しませんか

江差のまちづくりについて、みなさんと語りませんか。

- ▶日時 7月18日(土) 午後1時30分～5時
- ▶場所 町会所会館 ※集合場所は壺番蔵
- ▶内容 ○まちあるき
○講演「江差町歴まち商店街協同組合の取り組み」
これまでのまちづくりのフォーラムの活動報告
前理事長 室谷元男氏
○ディスカッション「わたしの移動履歴から考える
まちづくり～地元・Uターン、Iターン」
- ▶参加料 無料
- ▶申込締切日 7月4日
- ▶問 北海道建築士会檜山支部 若浜 (☎52-0856)

日本赤十字社の活動資金にご協力をお願いします

日本赤十字社は、中立、公平、独立の原則に基づき、世界各地で紛争に苦しむ人々を守り、災害の被災者に救いの手をさしのべるなどの人道的活動を行っています。

赤十字の活動を行うための事業資金は、皆様の善意の寄付で成り立っています。今後、地域の協力員や奉仕団員がお宅を訪問の際には、赤十字の活動にご理解をいただき、活動資金のご支援とご協力をお願いいたします。

- ▶問 日本赤十字社江差町分区
事務局：江差町役場 町民福祉課福祉子育て係 (☎52-6720)

自動車税を納め忘れていませんか？

平成27年度の自動車税の納期限(6月1日)はすでに過ぎています。7月上旬の時点で納税の確認ができていない方には督促状が送付されますので、まだ納税されていない方は早急な納付をお願いします。(納税の確認には、10日程度かかる場合があります。)

放置すると、差し押さえなど滞納処分の対象となります。事情によりすぐに納付できない場合は、納税の相談等も承っていますので早急にご連絡ください。

- ▶問 檜山振興局地域政策部税務課納税係 (☎52-6473)
道税ホームページ (<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/dzc/index.htm>)

かもめ島えびす浜海水浴場のお知らせ

かもめ島えびす浜海水浴場を開設します。マナーを守り監視員等の指示にしたがって楽しく海水浴をしていただくよう、皆様のご協力をお願いします。

- ▶開設日時 7月27日(月)～8月16日(日)
午前10時～午後4時

▶注意事項

- ・遊泳できる日には白旗、禁止の日には赤旗を防波堤付近に掲げています。ボンデンによる遊泳区域を設けていますので、それ以外の場所では遊泳しないでください。
- ・自分で持ってきたもの、ごみは必ず持ち帰ってください。
- ・海難人身事故を目撃した場合は、局番なしの118番へ連絡してください。

- ▶問 財政課住宅管財係 (☎52-6715)

7月の野菜の日

“17日(金)”

通常価格の2～3割引と格安です。

品目は7～8品限定です。

- ▶主催 野菜の日実行委員会
- ▶協賛 江差青果卸売市場株式会社
江差町

年金相談

- ▶と き / 7月23日(木)
午前10時40分～正午、
午後1時～3時40分
- ▶と ころ / 役場住民相談室
- ▶申込・問合先 / 町民福祉課国保医療係
(☎52-6725)
- ▶期限 / 7月17日(金)までに事前予約が必要です。
※定員になり次第締切となります。

精神保健相談

檜山振興局保健環境部では、専門の医師や保健師を相談員として精神保健相談を開催します。相談は無料です。

相談には、事前予約が必要です(相談日の前の週の木曜日午前中まで)。

- ▶と き / 7月21日(火)
(日程は変更になることもあります)
午後3時～午後4時
- ▶と ころ / 檜山振興局(江差保健所)
- ▶問 / 保健環境部保健行政室健康推進課
(☎52-1053)

運転免許の更新講習(7月)

- ▶と き
7日(火) 優良 午後1時～
違反 午後1時45分～
- 23日(木)
優良 午後1時～
一般 午後1時45分～
初回 午後3時～
- ▶と ころ 文化会館小ホール

「にしんの日」

毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照下さい。

掲 示 板

募 集

檜山広域行政組合 江差消防署職員採用試験

檜山広域行政組合江差消防署では消防職員を募集しています。詳しいことはお問い合わせください。

- ▶職種・採用人員 消防職員 1名
- ▶採用予定年月日 平成27年10月1日
- ▶受験資格 平成2年4月2日～平成9年4月1日までに生まれた方
- ▶資格要件 普通自動車第1種免許取得者若しくは平成27年9月末までに取得見込の方
(※救急救命士免許取得者の方は免許の写し添付)
- ▶身体条件 おおむね身長165cm以上、体重52Kg以上、視力両眼(矯正視力を含む)で0.7以上、かつ一眼でそれぞれ0.3以上で色覚正常で心身健全な方
- ▶募集期間 7月1日(水)～7月14日(火)
- ▶試験日・内容 8月9日(日) 教養・作文試験
- ▶申込方法 申込書及び受験票は、檜山広域行政組合消防本部または各消防署に備付、申込書は檜山広域行政組合のホームページからもダウンロードできます。
- ▶問 檜山広域行政組合 消防本部 (☎52-3026)
(<http://www.hiyama.or.jp>)

道営住宅入居者募集

檜山振興局では、道営住宅の入居者を募集します。

- ▶募集住宅
道営円山通り団地A棟(3階・3LDK・一般世帯) 1戸
道営円山通り団地B棟(2階・3LDK・一般世帯) 1戸
- ▶募集期間 7月6日(月)～7月10日(金)
- ▶入居可能予定日 9月初旬頃
- ▶応募条件 収入額や世帯状況、現在の居住状況などの条件がありますので留意してください。
- ▶問 道営住宅等(江差町)指定管理者
辻久建設・オオフル建築設計事務所コンソーシアム
(☎52-3548)

まなびっくで学びませんか

7月開催予定の講座についてお知らせします。講習時間、受講料、申込締切日など詳しいことはお問い合わせください。

- ◎フラダンス教室 7月8、22日
- ◎自由研削用砥石(グラインダー)講習 7月31日
- ◎アーク溶接講習 7月13日～15日
- ◎ガイドヘルパー研修講座 9月下旬土日(予定)
- ◎高校生及び一般求職者のための「介護職員初任者研修」講座
7月26日～8月11日
- ▶問 檜山地域人材開発センター運営協会 (☎52-0160)

道立江差病院職員採用試験

道立江差病院では、次のとおり職員を募集します。

下記日程のほか通年での職員募集もしております。募集期間等、詳しいことはお問い合わせください。

- ▶職種 看護師・助産師・薬剤師・診療放射線技師
- ▶採用予定年月日 平成28年4月1日(有資格者は別途)
- ▶受験資格 職種によって異なるためお問い合わせください。
- ▶試験日・会場(定期試験のみ掲載、臨時試験は要確認)
 - ◎看護師・助産師
札幌、函館ほか3会場 8月22日 10月24日
東京会場 8月29日 11月14日
 - ◎薬剤師
札幌、東京会場 8月29日 11月14日
 - ◎診療放射線技師試験日は8月予定(要確認)
- ▶試験内容 作文・面接
- ▶申込方法 提出書類を道立病院室ホームページよりダウンロードし、北海道保健福祉部総務課総括グループへ提出(郵送可)して下さい。
- ▶問 北海道保健福祉部 道立病院室
(☎011-231-4111)
(<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/sum/sikenn.htm>)

平成27年度北海道警察官採用試験

北海道警察では、次のとおり職員を募集します。試験日、試験申込方法ほか、詳しいことはお問い合わせください

- ▶採用予定日 平成28年4月1日以降
- ▶受験資格
A区分：学校教育法による大学(短期大学を除く)等を卒業または、平成28年3月末日までに取得見込みの方
B区分：A区分以外の方(高等学校3年に在学中の方を含む)
- ▶年齢 昭和58年4月2日～平成10年4月1日までに生まれた方
- ▶受付期間 8月11日(火)～8月26日(水)
電子申請は8月21日まで
- ▶問 江差警察署 (☎52-0110)
北海道警察本部採用センター (☎0120-860-314)
(<http://www.police.pref.hokkaido.lg.jp>)

お知らせ

ごみを自己搬入される方へ

7月25日(土)は、機械点検整備日のため、施設へのごみの搬入はできませんので、ご注意ください。

- ※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。
- ▶問 南部松山清掃センター (☎53-6301)

第17回 江差海鮮みなと

活！イカ刺し祭り

江差沖でとれた活イカやタコ、ヒラメなど鮮度抜群の魚介類をご賞味あれ!

日時：7月3日(金) 17:30～20:30

場所：江差港中央船溜 (ひやま漁協冷蔵庫前)

<昨年様子>



夏のかもめ島と日本海を舞台に・・・

第62回 江差 かもめ島まつり

江差のシンボルかもめ島を舞台に開催される夏まつり!

今年は厳島神社建立400年記念として瓶子岩大メ縄なえ・大メ縄飾りのほか江差沖揚げ音頭や神社前での餅まきも予定されています。たくさんのご来場お待ちしております。

日時：7月4日(土)・5日(日) 場所：かもめ島とその周辺

行事予定 以下のとおり

4日(土)

- 海上保安庁巡視船「かむい」体験航海 13:00～・14:00～
- 瓶子岩大しめ縄なえ・しめ縄飾り 13:00～
- 「江差神楽」奉納 ※しめ縄飾り終了次第
- 江差小学校鼓笛隊パレード 15:00～
- 江差音頭千人パレード 16:00～
- 炉端焼きコーナー 16:00～19:30
- 島フェス2015 18:00～
- 厳島神社宵宮祭 18:30～
- かもめ島 大花火大会 20:00～

<注目行事>

●かもめ島 大花火大会

～厳島神社建立400年・開陽丸進水150周年記念～

7月4日(土) 20:00～20:30 (予定)

●STV 歌謡ショー公開録音



金田 たつえ



三善 英史



ジバニャンも来るよ!

5日(日)

- 厳島神社神輿海上渡御 9:00～
- 第37回全道北前船競漕大会 9:00～
- 鷗島灯台一般公開 10:00～
- キャラクターショー 11:00～・12:30～
- キャラクターゲーム大会 11:30～・13:00～
- 炉端焼きコーナー 10:00～15:00
- 金田たつえ・三善英史歌謡ショー 14:00～

江差消防署からのお知らせ

アナログ無線サイレンからデジタル無線サイレン移行に伴い、7月上旬より江差町内に設置してあるサイレン吹鳴装置基盤の切り替え工事を実施致します。切り替え工事に伴い、工事中のサイレン吹鳴装置のお昼のチャイムが吹鳴されませんが、故障ではありませんのでご理解とご協力をよろしくお願い致します。

なお、工事中該当地区の火災等の団員召集についてはメール召集とし、自然災害等については消防車両で広報致します。



かもめ島海上遊歩道が開通します

昨年8月の大雨による落石のため通行止めとしていましたが、7月3日(金)から通行可能となる予定ですのでお知らせいたします。

おくやみ むつしめびます

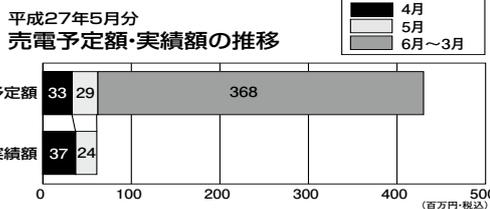
(5月1日～5月31日)

住所	氏名	年齢	死亡日
住本町	橋本 和夫	86歳	5・5
柳崎町	柳崎 京子	80歳	5・5
陣屋町	小辻 民三	69歳	5・5
田沢町	中里 ハルエ	87歳	5・5
柳崎町	工藤 清三	87歳	5・28

承諾を得た人のみ掲載しています。

風力発電事業

(江差風力発電所売電状況)



人口と世帯

平成27年5月31日現在

総人口	8,323	(-28)
男	3,979	(-14)
女	4,344	(-14)
世帯数	4,414	(-12)

() 内前月比



この用紙は、原材料の一部に道産間伐材を使用しています

7月の納税

国民健康保険税 第1期 固定資産税 第2期
介護保険料 第1期 後期高齢者医療保険料 第1期

振り込み納税はあなたの代役希望される場合は税務課納税係まで